

CHAMBRE DES COMMUNES

DU

Orateur L'hon. JAMES ALLISON GLEN.

Orateur suppléant..... THOMAS VIEN.

Greffier ARTHUR BEAUCHESNE, C.M.G., C.R., M.A.,
M.S.R.C., LL.D., D.Litt.

Greffier adjoint..... THOMAS MUNRO FRASER, LL.B.

Sergent d'armes..... MILTON FOWLER GREGG, major, V.C., C.M. avec
barre, M.A.

Sergent d'armes adjoint suppléant..... JOHN LAUNDY.

Rédacteur des Débats..... EARL COURTNEY YOUNG.

Rédacteur adjoint des Débats..... FREDERICK W. S. GALBRAITH.

Rédacteur des Débats français..... J.-HENRI MACKAY.

Comité spécial du compte rendu des Débats:

Président..... M. JEAN-FRANÇOIS POULIOT.

MM. Blanchette, Claxton, Esling, Hlynka, Pinard, Ross (Middlesex-Est), Ross (Moose-Jaw), Rowe, Shaw, Sinclair, Ward.

La présente édition des Débats de la Chambre des communes comprend: 1° le texte des discours prononcés en français; 2° la traduction des discours prononcés en anglais, laquelle est faite par la division des Débats du Bureau des traductions, sous la direction de M. A.-H. Beaubien, chambre 308, 324, rue Dalhousie, Ottawa.